

Henrique Carlos Correa
(1680-1747)

O Vos omnes

Antiphon:

O vos omnes qui transitis per viam:
attendite et videte si est dolor sicut
dolor meus.

Responsory:

O vos omnes qui transitis per viam,
attendite et videte:
 Si est dolor similis sicut dolor meus.

V. Attendite, universi populi, et videte
dolorem meum.

 Si est dolor similis sicut dolor meus.

Antifoon:

O gij allen die voorbijkomt,
Kijkt en ziet: is er een lijden
dat nog erger is dan het mijne?

Beurtzang:

O gij allen die voorbijkomt,
Kijkt en ziet:
Is er een lijden dat gelijk is aan het mijne?

Kijkt, alle volkeren, en ziet mijn lijden.

Er is geen lijden zo erg als het mijne.